



Die Eröffnung des neuen Rewe-Marktes in Fürstzell feierten Verkaufsleiter Frank Lomb (v.l.), Amelie und Petra Hufnagel, Bezirksleiter Jürgen Holler, Rewe-Geschäftsleiter Markus Hufnagel, Pfarrer Christian Böck, Bürgermeister Franz Lehner, Pfarrer Andreas Schmidt sowie die Projektentwickler Heinz Rosenberger und Richard Kiermeier mit vielen Gästen.
– Foto: Sagmeister

Segen für den neuen Markt

Fürstzell. Rund 15 000 Artikel auf gut 1600 Quadratmetern Verkaufsfläche werden im neuen Rewe-Markt am Doktorweg in Fürstzell angeboten, der im Beisein zahlreicher Gäste nach der kirchlichen Segnung eröffnet wurde. Verkaufsleiter Frank Lomb stellte das Unternehmen, den neuen Markt mit dessen Leiter, Markus Hufnagel, vor. Diesem stehen künftig 30 Mitarbeiter zur Seite. Mit dem neuen Markt würde viel Kaufkraft im Ort gehalten und wandere nicht nach Passau ab, meinte Heinz Rosenberger, der für die Projektentwickler CEC Neuburg und Kiermeier Straubing auf den Neubau weiter einging. Man habe sich bei der Entwicklung und Gestaltung vor allem um die äußere Erscheinung des Gebäudes sehr bemüht. Es sollte dem Ortsbild Gewinn bringen. Auch möglichst viele heimische Unternehmen sollten am Bau beteiligt werden. Die Lage des Marktes komme dem Betrieb und den Kunden entgegen. Für sie stehen 100 Parkplätze unmittelbar vor dem Haus zur Verfügung. Sehr erfreut zeigte sich dann auch Bürgermeister Franz Lehner, der seine besondere Genugtuung zum Ausdruck brachte, dass Rewe nun im Ort bleibe und nicht an den Rand abwandere. So sei der neue Markt zu Fuß für die Bürger auch aus den Wohngebieten zu erreichen. Vom Beginn des kommenden Jahres an werde auch die Postfiliale mit einem Shop im Rewe-Markt präsent sein, informierte der Bürgermeister. Mit dem Bau sei auch die Umgestaltung der angrenzenden Thurnerbauerwiese zu einem Erholungsplatz für die Fürstzeller möglich geworden. Die kirchliche Segnung nahmen dann die beiden Ortspfarrer Christian Böck und Andreas Schmidt vor.

REWE Große Auswahl, viel Frische und günstige Preise:
Am 10. November 2009 eröffnet der neue REWE-Markt in Fürstzell

Am Dienstag, 10. November um 7 Uhr ist es so weit: Der neue REWE-Markt öffnet in 94081 Fürstzell, Doktorweg 1, erstmals seine Tore.

Der selbständige REWE-Kaufmann Markus Hufnagel und seine 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter präsentieren den Kunden ein nicht alltägliches Einkaufserlebnis: Auf einer Fläche von rund 1.600 Quadratmetern erhalten die Kunden eine große Auswahl an frischen Lebensmitteln und anderen Produkten zu günstigen Preisen.

Großer Einkauf für kleines Geld

Das umfangreiche Sortiment des Supermarktes umfasst über 15.000 Artikel. Als echter „Vollsortimenter“ mit Artikeln der Produktmarke „ja!“ zu Discountpreisen, der REWE-Qualitätsmarke wie auch bekannten Markenprodukten bietet der Markt alles, was Herz und Magen begehren. „REWE Bio“ eröffnet den Kunden vielfältige Möglichkeiten, sich täglich bewusst und biologisch hochwertig zu ernähren. Mit einem Sortiment von über 100 Premium-

Artikeln verspricht „REWE Feine Welt“ besondere Genussenerlebnisse mit innovativen Produktkreationen aus erlesenen Zutaten in ausgezeichneter Qualität zu günstigen Preisen. Vervollständigt wird das Sortiment des Marktes u. a. von einer großen Auswahl an internationalen Feinkost-Spezialitäten.

Heimische Erzeugnisse, aber auch exotische Angebote

Besonderen Wert legt das Marktteam auf die Frische und Qualität der Lebensmittel. Die große Obst- und Ge-

müseabteilung wird die Kunden sowohl mit heimischen Erzeugnissen als auch mit exotischen Waren aus aller Welt begeistern. Sogenannte „Convenience-Produkte“, wie z. B. verzehrfertige Salate, Smoothies oder Sushi runden das Angebot ab. „Ob zartes Gemüse oder knackiger Salat aus kontrolliert biologischem Anbau – beim Frischeangebot sind wir nicht zu übertreffen“, sagt Markus Hufnagel. Auch regionale Produkte haben bei REWE einen hohen Stellenwert.



KIERMEIER 
UNTERNEHMENSGRUPPE
Bauträger für Wohn- und Gewerbebauten
Stadtgraben 29 Tel.: +49(0)9421 / 84 69 0
94315 Straubing Fax: +49(0)9421 / 80 87 7
www.kiermeier-ug.de info@kiermeier-ug.de

cec
CEC Consult GmbH
Grundstücksentwicklung für Gewerbe- & Wohnbau
Am Kirschgarten 7 Tel.: +49(0)8507 / 92 33 90
94127 Neuburg am Inn Fax: +49(0)8507 / 92 33 91 9
www.cec-consult.de info@cec-consult.de

VERPUTZ • DÄMMUNG • TROCKNUNG
Wir gratulieren zum gelungenen Neubau!
Bei diesem Bauobjekt führten wir alle Verputz- und Vollwärmeschutzarbeiten aus.
Fa. Josef Huber - Maschinenputz GmbH
Hölkamer Str. 28a, 84335 Mitterkirchen, Tel. 08725/7096, Fax 08725/508
Mo & Di 0171/4659678, www.huber-verputz.de, e-mail: huber-verputz@online.de

KIERMEIER 
ELEKTRO
„eh klar!“
Küstriner Str. 15
94315 Straubing
Telefon 09421 83 82 0
sicher • kompetent • zuverlässig • fachgerecht seit 1928

Kapfesparger 
IMMER EINE IDEE BESSER
Ihr Partner seit 1966
Von der Planung über die fachgerechte Montage bis hin zur Wartung bieten wir Ihnen alles aus einer Hand. Dies ist der bekannte Kapfesparger Full-Service.

Wir gratulieren zur Neueröffnung!
Wir fertigen für die Filiale der Metzgerei Fischer die komplette Ladeneinrichtung.
Hödl
möbelschneiderei
Schneiderei - Innenausbau Hödl GmbH
Reintling 13 - 94051 Hainzenberg - Tel. 0856/96 60-0 - Fax 0856/96 60-20
www.hoedl-gmbh.de - e-mail: hoedl@hoedl-gmbh.de

Ausführung der Bauhauptunternehmerarbeiten und der Außenanlagen!
• WOHN- U. GEWERBEBAU
• TIEF- U. TANKSTELLENBAU
• AUSSENANLAGEN
• ALTBANANIERUNG
• SCHLÜSSELFERTIGER HAUSBAU
BRUNNER STOCKMAYER
BAU GMBH
BERGER STRASSE 30 - 94099 RUHSTORF/ROTT
Tel. (08534) 969520-0 - Fax (08534) 969520-15

Herzlichen Glückwunsch zum gelungenen Neubau – Unser Beitrag war die Lieferung und Montage der Einbruchmeldeanlage. Wir bedanken uns für den Auftrag.

SICHERHEITSTECHNIK
• Einbruchmeldeanlagen
• Brandmeldeanlagen
• Videoüberwachungsanlagen
• Schließanlagen
• ELA-Anlagen
• Zutrittskontrolle

ELEKTROTECHNIK
• Elektro Installation
• EIB/KV Bus
• Netzwerk Technik
• Lichtanlagen
• Telefonanlagen
• Elektro Haustechnik

GROSSKÜCHENTECHNIK
• Palux - Küchentechnik
• Kaffeemaschinen
• Rasteral - Dampfer
VERTRAHSHÄNDLER FÜR:
• Melko - Spültechnik
• Stiebel-Etron

Kapfesparger GmbH
Holzhauser Straße 21 D-84576 Teising
Tel 0 86 33 / 89 80 - 0 | Fax 0 86 33 / 77 70
www.kapfesparger-gmbh.de
TEISING | MÜNCHEN | PASSAU | BAD REICHENHALL | WÖHLDORF/INN

Meisterbetrieb schaubberger
estrich
Dreisesselstr. 7
94118 Jandelsbrunn
Tel.: +49(0)8583 - 1539
Fax: +49(0)8583 - 91 86 75
Mobil: +49(0)160-357 02 66
eMail: info@schaubberger-estrich.de
Web: www.schaubberger-estrich.de

•sämtl. Estriche
•Dämmungen
•Bodenabdichtungen
•Betonbeschichtungen

Sand- und Kieswerk Rauscheröd ULRICH ALEX GmbH - 94496 Ortenburg
Telefon: 08542/9804-0 Fax: 08542/9804-20 www.rauscherod.de

Wir gratulieren zur Neueröffnung und danken für die gute Zusammenarbeit bei der Ausführung sämtlicher Erd- und Unterbauarbeiten!

Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung!
Wir führten die Gerüst- und Malerarbeiten aus!
120 Jahre Hirsch
Malerie • Gerüstbau
Ihr Fachbetrieb für renovieren und sanieren
Zur Schieß 5 • 94481 Grafenau • Telefon 08552/638 • Fax 2771
E-Mail: info@hirsch-grafenau.de • www.hirsch-grafenau.de
Verkauf von Farben und sämtl. Malerbedarf
Montag bis Freitag 7.30 Uhr bis 16.30 Uhr